

Sixth Session

New York, 5-26 March, 1975

Paper submitted by Norway

REPORT

ON THE STANDARDIZATION OF GEOGRAPHICAL NAMES IN NORWAY SINCE THE
MEETING IN 1973

1. The work on national standardization of geographical names for official use has progressed in accordance with the adopted rules for writing of Norwegian and Laponian names. The major work on standardization of geographical names is carried out in conjunction with the national topographic mapping programme at the scale 1:50,000 and the hydrographic charting programme on the coast. New maps in the Dronning Maud's Land (Antarctic) and on Svalbard (Arctic) are also advised. The new road-mapping programme will be completed this year and all the names according to the roads are advised.
2. Norway has a Lapp minority in the northern part of the country. In some large areas inside the coast and in the inner part of the Finnmark county there will now be several maps containing only Lapp names.
3. After the symposium on terminology in place-name research in 1972, the Nordic-group held a symposium in 1973 for the purpose of coordinating common rules for data-processing of names. After national discussings and several Nordic meetings common rules are now obtained and printed in NORNA RAPPORTER 1974 (Uppsala).
4. Norsk Stadnamarkiv in cooperation with the Governments names advisers are still in work preparing a list of definitions of Norwegian undersea feature terms compared with the GEBCO nomenclature. The preparing of a glossary of designatory terms (with definition and meaning) and a glossary of generic terms in use in all official Norwegian maps and charts is still in work. We hope that the glossaries will soon be finished and presented at the UN Conference in Athens.

5. In 1973 the Nordic language Committee presented a common list of names on nations, including inhabitant names and connected adjectives (printed in *Språk i Norden* 1973, 73-107). In the same publication (1974, 81-113) is printed a list containing the same names adopted by Iceland and Faeroe Islands.

6. A special committee is now preparing a proposal for new rules for writing Norwegian and Lapponian names, and a special bill for place-names. There will be only small changes in the new writing-system.